



# Escuela Primaria Jose Sepulveda

1801 South Poplar Street • Santa Ana, CA 92704-4321 • (714) 433-6500 • Grados K-5

Ana L. Gonzalez, Director/a

ana.gonzalez@sausd.us

<https://www.sausd.us/sepulveda>

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

#### Consejo Directivo Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Carolyn Torres, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Valerie Amezcua, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
Superintendente  
Lorraine M. Perez, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos  
Amanda Corridan  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos  
Bianca Barquin  
Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de niveles de año Kinder-  
12º  
Mayra Helguera, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de los Niveles de año  
Kinder-12º  
Hiacynth Martinez, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos  
Manoj Roychowdhury  
Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios  
Orin Williams  
Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales  
Chief Anastasia Smith  
Departamento de Policía Escolar

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria José A. Sepúlveda (Primaria Sepúlveda) está situada en la calle South Poplar y al oeste de la calle South Bristol en la ciudad de Santa Ana.

#### Declaración de la visión:

La Escuela Primaria Sepúlveda tiene por objeto proporcionar un entorno de aprendizaje de alta calidad a los estudiantes de todos los orígenes culturales y étnicos y de todos los niveles académicos. Los facultaremos para competir en una sociedad tecnológicamente diversa y compleja. Para que estén listos para el Instituto y las carreras profesionales, los preparamos para que se conviertan en estudiantes independientes tanto en la escuela como en el hogar.

#### Misión de la escuela:

La Primaria Sepúlveda mantendrá un enfoque efectivo de instrucción en Artes del Lenguaje. Basándonos en las necesidades individuales, nos comprometemos a cambiar y evolucionar nuestro programa. Nuestra comunidad de Sepúlveda está comprometida a proporcionar apoyo académico, conductual y emocional para dar una educación equitativa a todos los estudiantes.

#### Para lograr nuestra misión, vamos a:

- Asegurar un ambiente escolar positivo, ordenado, seguro y limpio que promueva la confianza y la automotivación de los estudiantes de formación continua.
- Identificar de manera oportuna, las necesidades de comportamiento y de salud a través de:
  - Mañanas saludables
  - Punto de inflexión
  - Padres en Acción
  - Personal de apoyo
  - Visión para la vida
  - Sonrisas saludables
- Otros recursos comunitarios aprobados por el distrito
- Identificar de manera oportuna las necesidades académicas a través de:
  - Equipo de Coordinación de Servicios (COST, por sus siglas en inglés)
  - Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)
  - Remisión de la intervención

Hemos identificado las 8 razones principales por las que los padres deben inscribir a sus hijos en la escuela primaria Sepúlveda:

1. Asociaciones comunitarias
2. Oportunidades de aprendizaje extendido
3. Programa de incentivo de Accelerated Reader
4. Una escuela más pequeña, con una matrícula de menos de 350 estudiantes.
5. El preescolar del Instituto de Santa Ana
6. Oportunidades de capacitación y liderazgo para padres
7. La cultura del Programa "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés)

## Perfil distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el 11° distrito más grande en el estado, actualmente sirve a casi 45,576 alumnos de kínder a 12.º año que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir del 2019-20, SAUSD opera 36 primarias, 8 secundarias, 7 preparatorias, 4 preparatorias alternativas y 1 escuela semiautónoma. La población estudiantil está compuesta por 81% inscritos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido, 38% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido los premios California Distinguished Schools, National Blue Ribbon Schools, California Model School, Title I Academic Achieving Schools y Governor's Higher Expectations en honor a sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el premio Golden Bell desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso del distrito con la excelencia se logra a través de un equipo de profesionales dedicados a ofrecer un programa educativo desafiante y de alta calidad. El éxito constante en el cumplimiento de los objetivos de rendimiento de los estudiantes se atribuye directamente al enérgico personal docente del distrito y al fuerte apoyo de los padres y la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	67
1º Grado	56
2º Grado	54
3º Grado	46
4º Grado	63
5º Grado	56
Inscripción Total	342

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.3
Asiático	0.6
Hispano o Latino	98.8
De Escasos Recursos Económicos	90.9
Estudiantes del inglés	52
Alumnos con Discapacidades	15.2
Jóvenes de Crianza Temporal	1.2
Indigentes	4.1

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Jose Sepulveda	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	16	16	16
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	1918
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

### Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Jose Sepulveda

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 22 de septiembre del 2020

Año de adopción	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Español-Artes lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencias</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

♦ significa que los datos no son necesarios. Los campos no se proporcionan a propósito.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

### Estatus de Buen Reparado de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 24 de julio de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
Interior: Superficies Interiores	Adecuado	BAÑO DE NIÑOS 1ER PISO: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 BAÑO DE NIÑAS 1ER PISO: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 BAÑO DE NIÑOS 2º PISO: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 PASILLO DEL SEGUNDO PISO (W): Desgarro de vinilo en la pared - Solicitud de servicio #58579 BAÑO DE NIÑAS 2º PISO: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 BAÑO DE HOMBRES DEL PERSONAL DOCENTE: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 BAÑO DE MUJERES DEL PERSONAL DOCENTE: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 COCINA: El techo necesita arreglos y pintura donde se quitaron los viejos accesorios - Solicitud de servicio #58577 BAÑO DE OFICINA DE ENFERMERÍA: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 OFICINA: Los azulejos de techo están manchados y se agrietan por la fuga - Solicitud de servicio #58737 BAÑO 101: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 BAÑO 102: Agujeros en el techo debido a nuevas lámparas que son más pequeñas - Solicitud de servicio #58577 SALÓN 110: El papel de pared se está pelando - Solicitud de servicio #58577 SALÓN 112: Rasgadura en la costura de la alfombra, separada - Solicitud de servicio #43317

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
		<p>SALÓN 113: Rasgadura en la costura de la alfombra, separada - Solicitud de servicio #43317</p> <p>SALÓN 114: Rasgaduras en costuras de la alfombra, separada - Solicitud de servicio #43317</p>
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	PASILLOS EXTERIORES: Evidencia de termitas en la barandilla de madera del 2º piso - Solicitud de servicio #58580
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Adecuado	<p>BAÑO DE NIÑOS 1ER PISO: El secador de manos no funciona - Solicitud de servicio #58578</p> <p>ESCALERAS INTERIORES: Faltan luces LED - Solicitud de servicio #58578</p> <p>BIBLIOTECA: Se necesita un elevador de techo alto para cambiar el balasto y las luces - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 101: Los nuevos tubos de luz LED no funcionan y lámparas - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 105: La caja de control del tablero inteligente en la pared se debe montar - Solicitud de servicio #58576</p> <p>SALÓN 107: El tubo de luz LED y las lámparas no funcionan - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 115: A la toma exterior le falta la cubierta y tubo de cable eléctrico que cuelga del lado del portátil - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 202: Tubo de luz LED no funciona - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 207: Tubo de luz LED no funciona - Solicitud de servicio #58578</p> <p>SALÓN 208: Tubo de luz LED no funciona - Solicitud de servicio #58578</p> <p>OFICINA DEL MAESTRO EN ASIGNACIÓN ESPECIAL: Tubo de luz LED no funciona - Solicitud de servicio #58578</p>
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	<p>BAÑO DE NIÑOS 1ER PISO: Grifos sueltos en los lavamanos - Solicitud de servicio #58581</p> <p>BAÑO DE NIÑAS 1ER PISO: Inodoro con fugas 3º puesto y en el de discapacitados - Solicitud de servicio #58581</p> <p>BAÑO DEL PASILLO DEL SEGUNDO PISO DEL PERSONAL DOCENTE (E): Fuga en el inodoro - Solicitud de servicio #58581</p> <p>BAÑO DE NIÑAS 2º PISO: Inodoro con fugas en el tercer puesto - Solicitud de servicio #58581</p> <p>BAÑO DE HOMBRES DEL PERSONAL DOCENTE: El lavamanos gotea - Solicitud de servicio #58581</p> <p>BAÑO DE MUJERES DEL PERSONAL DOCENTE: Inodoro con fugas 1er puesto y puesto medio - Solicitud de servicio #58581</p>

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
		BAÑO DEL PERSONAL DE LA OFICINA: Inodoro con fugas - Solicitud de servicio #58581
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	SALÓN 114: Moldeado suelto de la pared - Solicitud de servicio #58579
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	ASFALTO: El asfalto necesita parches y capa de lodo en todo el plantel. Grietas - Solicitud de servicio #47779 PATIO DE JUEGOS EXTERIOR: Agujeros en pasto artificial y cadena rota de uno de los juguetes del patio de recreo - Solicitud de servicio #43316 COLUMPIOS DEL PATIO DE RECREO EXTERIOR: La alfombra de goma tiene agujeros que necesitan ser reparados - Solicitud de servicio #43316 ASFALTO DE JARDÍN: Peligro de tropiezo en el jardín donde se quitó la vieja cerca - Solicitud de servicio #47779
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	30	N/A	35	N/A	50	N/A
Matemáticas	26	N/A	28	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	20	N/A	21	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.



**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Se anima a los padres a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Primaria Sepúlveda ofreciendo su tiempo, asistiendo a los eventos de la escuela o compartiendo el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la asistencia en el patio de la escuela con Padres en Acción, en el salón de clases, la biblioteca y/o el centro de medios y en días especiales. Los padres siempre están invitados a ayudar a acompañar en las excursiones. La Escuela Primaria Sepúlveda ofrece una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos; entre ellas se incluyen:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Programa extracurricular
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento de los estudiantes
- Capacitación y/o talleres de educación para padres

Las siguientes organizaciones del plantel proporcionan oportunidades para que los padres tengan una aportación en los programas curriculares, las actividades y el diseño del Plan de la Escuela:

- Consejo del Sitio Escolar
- Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés)

Los padres que deseen más información sobre cómo llegar a ser miembro activo de la comunidad escolar pueden contactar al director al (714) 433-6500.

La comunicación entre la escuela y el hogar se da tanto en inglés como en español. A través de la correspondencia de rutina y de anuncios especiales, se mantiene a los padres informados sobre las noticias de la escuela, las actividades de los estudiantes, los horarios, los cambios en las políticas y las actualizaciones del currículo de las clases, incluyendo los siguientes formatos:

- Sistema de mensajes de teléfono ParentSquare
- Página web de la escuela
- Página web del SAUSD
- Canal 31 de servicio público
- Boletines escolares
- Volantes
- Cartas
- Marquesina o carteles de la escuela
- Llamadas telefónicas de padres y maestros
- Conferencias de padres y maestros

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Fecha de aprobación del Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) para 2019-2020: 13 de enero de 2020

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con las fuerzas del orden y la Oficina del Distrito para cumplir con los requisitos del proyecto de ley 187 del Senado. El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) es administrado por el Distrito a través de Doc-Tracking. Se revisa y actualiza el plan más actual de la escuela para abordar la seguridad y la preparación para emergencias. Se requiere que las escuelas revisen y actualicen su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos Escolares y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne con la Policía Escolar Unificada de Santa Ana anualmente para discutir el ingreso y egreso, los datos sobre el crimen y otros factores relacionados con la Prevención del Crimen a través del Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	1.0	1.0	3.1	3.2	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	1.4	2.3	2.5
Expulsiones	0	0.0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

#### D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	2

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Grado	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	23	1	2		24	1	2		22		3	
1	29		1		27		2		28		2	
2	29		3		26		1		31		1	
3	19	1	2		22	1	3		31		1	
4	32		2		26		2		29		2	
5	20	2	1	1	17	2	3		26		2	
Otro**									13	3	1	

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)**

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	1.3	1.3	4

En la Escuela Primaria Sepúlveda la formación del personal se centra en las matemáticas, las Artes Lingüísticas en Inglés y el Desarrollo del Idioma Inglés. Durante el año escolar 2017-18, el SAUSD adoptó un nuevo currículo de matemáticas (Expressions) y para aplicarlo con fidelidad, se capacitó a todos los maestros. Además, para el año escolar 2018-19, todos los maestros han recibido la capacitación del Proyecto de Matemáticas Irvine (IMP) para complementar la enseñanza de las matemáticas así como Benchmark Advance que cubrirá la enseñanza de las artes del lenguaje y el desarrollo del idioma inglés. La capacitación para formación profesional se imparte durante los días de trabajo, durante las reuniones del personal y después de la escuela. La formación del personal después de la escuela es proporcionada por el distrito. La implementación del nuevo currículo está apoyada por especialistas en planes de estudios de distrito, capacitación de pares y reuniones de maestros y directores. Los resultados de las evaluaciones del distrito se revisan para comprobar la eficacia de la enseñanza y se proporciona un apoyo adicional a los estudiantes. Los maestros colaboran para modificar la instrucción según sea necesario. La administración se reúne con todo el personal tres veces al año en reuniones de maestros y directores para examinar los datos de rendimiento de los estudiantes y ajustar la instrucción y proporcionar apoyo adicional a los estudiantes y maestros. Para el año escolar 2020-21, la capacitación se centró en la Educación a Distancia, incluyendo LMS y capacitación basada en el currículo. Todos los profesores tenían que demostrar una competencia básica en todas las áreas enseñadas mediante una evaluación al final del tema.

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$50,029
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$77,680
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$102,143
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$137,206	\$128,526
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$137,844	\$133,574
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$151,578	\$147,006
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$284,736

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	36.0	33.0
Salarios Administrativos	4.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	9963	2700	7263	100514
Distrito	N/A	N/A	\$7,554	\$94,411
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$83,052

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-3.9	6.3
Sitio Escolar/Estado	-6.5	19.0

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS DEL SIGLO XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Graduación de destino de Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) del Departamento de Educación del Condado de Orange (OCDE, por sus siglas en inglés)
- Fondo de Trayectoria de Carreras Profesionales de California
- Academias de la Asociación de California
- Carl D Perkins Sección 131: Educación Técnica y de Carreras Profesionales
- Subvención de preparación para ir al Instituto
- Programa de Subvención de Incentivos de la educación técnica de carreras profesionales
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Ley Cada Alumno Sobresale: Financiamiento de mejora y apoyo integral (CSI, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés)
- Head Start
- Programa II de preparación para Kinder
- Proyecto de Lighthouse Academy - Iniciativa del Gobernador para la Educación técnica de carreras profesionales Academias de la Asociación de California
- Lotería: Materiales de instrucción
- Opción de facturación de Medi-Cal
- Educación para migrantes
- Cuenta de Mantenimiento para Proyectos Mayores y Continuos
- Proyecto para Liderar el Camino (PLTW, por sus siglas en inglés)
- Modelo de clima escolar positivo
- Educación Especial
- Programas suplementarios - Secundaria especializada
- Título I, Parte A
- Programa de educación para inmigrantes del Título III
- Programa para estudiantes con dominio limitado del inglés del Título III
- Título II-Parte A: Mejorar la calidad de los maestros
- Título IV, Parte A: Programa de Apoyo al Estudiante y Subvención de Enriquecimiento Académico

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.